

## Tendencias

# El teclado da paso a la voz en la empresa

**TECNOLOGÍA** El reconocimiento de voz se implanta en el sistema sanitario y en otros sectores

CARLOS MOLINA Madrid

En qué medida podría servir la voz para mejorar los procesos productivos en las empresas? Esa es la pregunta que se hicieron Philips y Scansoft, las dos multinacionales que venden programas de reconocimiento vocal en España. Estas aplicaciones permiten prescindir del teclado, grabar cualquier conversación o discurso, pasarlo por un diccionario con un alto porcentaje de acierto y trabajar con ella en formato de texto o de audio casi en tiempo real.

Philips, centrada en servicios para empresas, tiene dos proyectos en marcha para los servicios de radiología del Hospital Virgen del Rocío (Sevilla) y para las clínicas de la multinacional de servicios sanitarios USP. Javier Viver, director regional de Philips en España, señala que el 20% de los radiólogos en España utiliza este sistema que permite trabajar en red. "El médico dicta el texto en su PC que se escribe a la vez y él mismo lo corrige y le da validez" o co-

nectado al servidor, "que permite dictar en el PC o en cualquier dispositivo digital, enviar el archivo de audio a corregir a una tercera empresa o al personal administrativo, que disponga de una base de diccionarios técnicos médicos" declara Viver.

Manuel Medrano, jefe de Radiodiagnóstico del Hospital Universitario Virgen del Rocío, asegura que desde este mes tienen 25 puestos con reconocimiento de voz conectados a un servidor (antes tan sólo tenían tres licencias) y que los 42 radiólogos del servicio están encantados con el programa.

#### Acceso permanente

"Hemos eliminado burocracia, al no tener que depender de personal administrativo o de terceras personas para validar el diagnóstico, puesto que el informe sobre la prueba radiológica puede colgarse o ser impreso por cualquier persona desde cualquier punto del hospital en el mismo momento en que se cuelga en la intranet".

El jefe de servicio dice que



Diagnóstico de una resonancia magnética en el Hospital Virgen del Rocío (Sevilla).

## Hasta un 99% de acierto

Una de las impulsoras de esta tecnología es la consultora española Speech Recognition Ware (SWR), con sede en Bruselas, que ha conseguido introducir una mejora en el motor DragonNaturally Speaking de Scansoft. Esta aplicación, que le ha valido varios contratos para los servicios de traducción de la Comisión Europea y de Naciones Unidas, permite, según Jesús María Boccio, fundador de la compañía, "grabar en cualquier soporte digital, enviarlo a través del teléfono o de la red y mejorar desde el 94% inicial de acierto hasta el 99% con tan sólo dos horas de entrenamiento". El programa está indicado para las secretarías y el teletrabajo, ya que puede corregir sin que la persona que ha grabado esté delante. "Se re-

produce el archivo y con la ayuda de un pedal USB se puede ir parando y reanudando la grabación y a la vez mejorando su perfil de acierto". Boccio realizó recientemente en Madrid un par de demostraciones ante un grupo de directivos de bufetes de abogados, seguros y banca, sus principales clientes potenciales.



Jesús María Boccio, fundador de Speech Recognition Ware.

el Hospital está en conversaciones para extender el servicio a otras especialidades, "aunque para ello habrá que cargar o realizar los diccionarios técnicos". Según Medrano, la realización del diccionario para su departamento tardó más de seis meses en los que se transcribieron un gran número de informes con tres equipos.

Por su parte, Scansoft también trabaja en un proyecto piloto para los servicios de Radiología y Anatomía Patológica del Hospital Carlos Haya (Málaga) y otro para el reconocimiento de voz para discapacitados físicos o sensoriales, aunque como reconoce Miguel Gómez, director general de Scansoft España, el negocio con mayor crecimiento a corto plazo es el de la tecnología ASR (reconocimiento automático de voz), generalmente identificada como un contestador que guía al

cliente para la compra y reserva de billetes, directorios de teléfonos o búsqueda de pedidos. "Uno de los últimos contratos lo firmamos con la empresa de óptica Essilor para que sus proveedores realizaran sus pedidos; el sistema tiene cargado un diccionario básico muy técnico, que permite discernir entre las palabras más utilizadas en el sector, mientras que las que no reconoce, las descarta".

Gómez reconoce que el verdadero salto se producirá con la introducción de sistemas de búsqueda GPS en los coches o de control en los electrodomésticos, que se dirijan mediante comandos de voz. Entre los últimos clientes de la multinacional belga destaca el último contrato firmado para el servicio de atención al cliente de Vodafone o el soporte para las Páginas Blancas y Amarillas de Portugal.

## La faceta de ilustrador de libros de Matisse

Dibujó para obras de Baudelaire y Mallarmé

MIREIA CORCHÓN Barcelona

El éxito de su obra pictórica fue el principal obstáculo para que la faceta como ilustrador de libros de Henri Matisse también triunfara. La sede de la Fundación La Caixa en Girona (Sèquia, 5) saca a la luz algunos de los trabajos que realizó como dibujante de libros para clásicos de la literatura francesa como Charles Baudelaire y Stéphane Mallarmé, así como para los contemporáneos Henry de Montherlant y Georges Duthuit en la expo-

sición *Matisse, los libros ilustrados*.

A diferencia de otros dibujantes y pintores, como Joan Miró o Salvador Dalí, que también colaboraron con editores y escritores de su época, la tarea de Matisse no se limitaba a entregar al editor el material gráfico que creaba. El artista francés se implicaba en otras tareas de la creación del libro y se responsabilizaba de sus más mínimos detalles. Para las diferentes pruebas de ordenación de los textos y de las ilustraciones en cada una de las

páginas, utilizaba las maquetas que él mismo fabricaba. Estas maquetas, además de la elección y la secuencia de textos e ilustraciones (en bocetos a lápiz o en color), también contenían instrucciones para la impresión del libro.

El abanderado del fauvismo trabajó con varias técnicas (la litografía, el aguafuerte y el linogrado) con las que buscaba trazos sencillos, casi caligráficos. El primer trabajo de Matisse como ilustrador, expuesto en la muestra, fue un encargo del



Una de las ilustraciones expuestas en la muestra.

editor Albert Skira, que le pidió que trabajara en una recopilación de poemas de Stéphane Mallarmé. La petición se produjo a la vuelta de Matisse de un viaje a Tahití en 1930.

Otro de los trabajos que la Fundación La Caixa da a conocer son las ilustraciones que acompañan a una edi-

ción de las cartas de amor que la monja portuguesa Marianna Alcaforado escribió en el siglo XVII. Uno de sus últimos trabajos como dibujante lo realizó en 1947 para ilustrar *Les fleurs du mal*, de Charles Baudelaire, del que Matisse era un gran lector. La exposición permanecerá abierta hasta el 25 de julio.

## ESCULTOR

● La obra escultórica de Matisse también quedó relegada a un segundo plano. El artista francés inició sus primeros trabajos en este campo en el año 1900 con una serie de figuras masculinas en bronce, aunque su principal objeto de representación fueron imágenes femeninas.

El arte africano, con el que entró en contacto después de un viaje a Marruecos en 1911, fue una de las principales influencias de su esculturas. La mayor parte de esta obra está en manos de colecciones privadas francesas.